



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 22.12.2006  
KOM(2006) 916 v konečnom znení  
2006/0300 (COD)

-

Návrh

**SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY**

**ktorou sa mení a dopĺňa**

**smernica 2002/87/ES o doplnkovom dohlade nad úverovými inštitúciami, poisťovňami  
a investičnými spoločnosťami vo finančnom konglomeráte, pokiaľ ide o vykonávacie  
právomoci prenesené na Komisiu**

(predložená Komisiou)

Návrh

## SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

ktorou sa mení a dopĺňa

**smernica 2002/87/ES o doplnkovom dohľade nad úverovými inštitúciami, poisťovňami a investičnými spoločnosťami vo finančnom konglomeráte, pokiaľ ide o vykonávacie právomoci prenesené na Komisiu**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 47 ods. 2,

so zreteľom na návrh Komisie<sup>1</sup>,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru<sup>2</sup>,

so zreteľom na stanovisko Európskej centrálnej banky,

konajúc v súlade s postupom stanoveným v článku 251 zmluvy,

keďže:

- (1) V smernici Európskeho parlamentu a Rady 2002/87/ES zo 16. decembra 2002 o doplnkovom dohľade nad úverovými inštitúciami, poisťovňami a investičnými spoločnosťami vo finančnom konglomeráte, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 73/239/EHS, 79/267/EHS, 92/49/EHS, 92/96/EHS, 93/6/EHS a 93/22/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/78/ES a 2000/12/ES<sup>3</sup> sa stanovuje, že určité opatrenia majú byť prijaté v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktorým sa ustanovujú postupy pre výkon vykonávacích právomocí prenesených na Komisiu<sup>4</sup>.
- (2) Rozhodnutie 1999/468/ES bolo zmenené a doplnené rozhodnutím 2006/512/ES, ktorým sa zaviedol regulačný postup s kontrolou, ktorý sa má uplatňovať pri prijímaní opatrení so všeobecnou pôsobnosťou, ktorých cieľom je zmeniť a doplniť prvky základného aktu prijatého podľa postupu uvedeného v článku 251 zmluvy, ktoré nemajú zásadný význam, okrem iného vypustením niektorých z týchto prvkov alebo doplnením nových prvkov, ktoré nemajú zásadný význam.

<sup>1</sup> Ú. v. C , , s. .

<sup>2</sup> Ú. v. C , , s. .

<sup>3</sup> Ú. v. EÚ L 35, 11.2.2003, s.1. Smernica zmenená a doplnená smernicou 2005/1/ES (Ú. v. EÚ L 79, 24.3.2005, s. 9).

<sup>4</sup> Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23. Rozhodnutie zmenené a doplnené rozhodnutím 2006/512/ES (Ú. v. EÚ L 200, 22.7.2006, s. 11).

- (3) V súlade so spoločným vyhlásením Európskeho parlamentu, Rady a Komisie<sup>5</sup> týkajúcim sa rozhodnutia 2006/512/ES, sa musia akty, ktoré sa už uplatňujú, upraviť v súlade s uplatniteľnými postupmi. V uvedenom vyhlásení sa uvádza zoznam aktov, ktoré by sa mali bezodkladne upraviť, vrátane smernice 2002/87/ES.
- (4) Predovšetkým by sa mali na Komisiu preniesť právomoci na prijatie opatrení s cieľom vysvetliť technické aspekty určitých definícií stanovených v smernici 2002/87/ES, a to preto, aby sa mohol zohľadniť vývoj na finančnom trhu a vývoj metód obozretného podnikania a aby sa zaručilo jednotné uplatňovanie smernice v rámci Spoločenstva. Vzhľadom na to, že tieto opatrenia majú všeobecný rozsah pôsobnosti a ich cieľom je doplniť smernicu 2002/87/ES pridaním nových prvkov, ktoré nemajú zásadný význam, mali by byť prijaté v súlade s regulačným postupom s kontrolou stanoveným v článku 5a rozhodnutia 1999/468/ES.
- (5) V smernici 2002/87/ES sa stanovuje časové obmedzenie týkajúce sa prenesenia vykonávacích právomocí na Komisiu. Európsky parlament, Rada a Komisia vo svojom spoločnom vyhlásení k rozhodnutiu 2006/512/ES uviedli, že týmto rozhodnutím sa stanovuje horizontálne a uspokojujúce riešenie, ktoré je v súlade so želaním Európskeho parlamentu kontrolovať implementáciu aktov prijatých v rámci postupu spolurozhodovania a že následne by mali byť vykonávacie právomoci prenesené na Komisiu bez časového obmedzenia. Európsky parlament a Rada takisto vyhlásili, že zaistia, aby boli čo najskôr prijaté návrhy, ktorých cieľom je zrušenie ustanovení v aktoch, v ktorých sa stanovuje časové obmedzenie týkajúce sa prenesenia vykonávacích právomocí na Komisiu. Zavedením regulačného postupu s kontrolou by mali byť ustanovenia stanovujúce toto časové obmedzenie v smernici 2002/87/ES zrušené.
- (6) Smernica 2002/87/ES by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (7) Vzhľadom na to, že zmeny a doplnenia, ktoré sa majú vykonať v smernici 2002/87/ES sú technického charakteru a týkajú sa len komitologických postupov, nemusia byť transponované členskými štátmi. Nie je preto potrebné stanoviť ustanovenia na tento účel.

PRIJALI TÚTO SMERNICU:

#### *Článok 1*

Smernica 2002/87/ES sa mení a dopĺňa takto:

1) Článok 20 ods. 1 sa mení a dopĺňa takto:

- a) slová „v súlade s postupom uvedeným v článku 21 ods. 2“ sa vypúšťajú;
- b) dopĺňa sa tento pododsek:

„Opatrenia, ktorých cieľom je prostredníctvom doplnenia zmeniť a doplniť prvky tejto smernice, ktoré nemajú zásadný význam, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom

<sup>5</sup> Ú. v. EÚ C255, 21.10.2006, s. 1.

s kontrolou uvedeným v článku 21 ods. 2.“

2) Článok 21 sa mení a dopĺňa takto:

a) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5a ods. 1 až 4 a článok 7 rozhodnutia 1999/468/ES so zreteľom na ustanovenia jeho článku 8.“

b) Odseky 3 a 4 sa vypúšťajú.

#### *Článok 2*

Táto smernica nadobúda účinnosť [...] dňom nasledujúcim po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

#### *Článok 3*

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli

*Za Európsky parlament  
predseda*

*Za Radu  
predseda*